

# Vollmacht / Procuration / Procura

Hiermit bevollmächtigen wir nachstehende Firma in unserem Namen eine Warenverkehrsbescheinigung zu beantragen.  
 Par la présente, nous donnons l'autorisation à la maison mentionnée ci-dessous de demander un certificat de circulation des marchandises en notre nom.

Con la presente, autorizziamo la seguente ditta a richiedere, per nostro conto, il certificato di circolazione delle merci.

(Name + Adresse; nom + adresse; nome + indirizzo)

Zoll-Flex GmbH  
 Rüchligweg 101  
 4125 Riehen



1 <b>Ausführer / Exporteur</b> (Name, vollständige Anschrift, Staat) <b>Exportateur</b> (nom, adresse complète, pays) <b>Esportatore</b> (nome, indirizzo completo, paese)	* Bei EUR-MED ist zusätzlich Rubrik 7 auszufüllen. * Pour les EUR-MED, la rubrique 7 doit être remplie. * Per gli EUR-MED, deve essere completata anche la rubrica 7.		
	2 <b>Bescheinigung für den Präferenzverkehr zwischen der</b> <b>Certificat utilisé dans les échanges préférentiels entre la</b> <b>Certificato utilizzato negli scambi preferenziali tra la</b> <b>SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA</b> und / et / e dem in der Rubrik 5 hiernach genannten Staat bzw. Staatengruppe oder Gebiet le pays, groupe de pays ou territoire mentionné dans la rubrique 5 ci-après il paese, risp. gruppo di paesi o territorio citato qui appresso, nella rubrica 5		
3 <b>Empfänger</b> (Name, vollständige Anschrift, Staat) (Ausfüllung freigestellt) <b>Destinataire</b> (nom, adresse complète, pays) (mention facultative) <b>Destinatario</b> (nome, indirizzo completo, paese) (indicazione facoltativa)	4 <b>Ursprungsstaat / Pays d'origine /</b> Paese d'origine	5 <b>Bestimmungsstaat oder -gebiet</b> Pays ou territoire de destination Paese o territorio di destinazione	
	6 <b>Angaben über die Beförderung</b> (Ausfüllung freigestellt) <b>Informations relatives au transport</b> (mention facultative) <b>Informazioni riguardanti il trasporto</b> (indicazione facoltativa)		
7 <b>Bemerkungen / Observations / Osservazioni für/pour/per EUR-MED</b>			8 <b>Laufende Nummer; Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke; Warenbezeichnung</b> N° d'ordre, marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises N. d'ordine; marche, numeri/numero e natura dei colli; designazione delle merci
		9 <b>Rohmasse</b> Masse brute Massa lorda (kg) oder/ou/o l, m <sup>3</sup> , etc./ecc.	10 <b>Rechnungen</b> Factures/Fatture (Ausfüllung freigest.) (mention facult.) (indicazione facolt.)

BESCHREIBT den Sachverhalt, aufgrund dessen diese Waren die vorgenannten Voraussetzungen erfüllen, wie folgt:

PRECISE les circonstances qui ont permis à ces marchandises de remplir ces conditions:

PRECISO le circostanze che hanno permesso a queste merci di soddisfare a queste condizioni:

**Alle Kriterien erfüllt, um einen Ursprungsnachweis auszustellen.**

**Tous les critères permettant d'établir une preuve d'origine sont remplis.**

**Tutte le condizioni sono soddisfatte per allestire una prova dell'origine.**

LEGT folgende Nachweise VOR (die Nachweise sind hier anzugeben und nur auf Verlangen vorzulegen):

PRESENTE les pièces justificatives suivantes (les pièces justificatives doivent être indiquées ici, mais ne sont à présenter que sur demande):

PRESENTO i seguenti documenti giustificativi (i documenti giustificativi vanno indicati qui, saranno però presentati solo su richiesta):

**Belege liegen beim Exporteur.**

**Justificatifs à disposition chez l'exportateur.**

**I documenti giustificativi sono presso l'esportatore.**

Ort, Datum: Lieu, date: Luogo, dato:	Unterschrift: Signature: Firma: